

**4/1999. (II. 16.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre
Önkormányzati rendelet**

**az önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi kisebbségi önkormányzatok
kapcsolatáról, a Képviselő-testület és a helyi kisebbségi önkormányzatok
egyes feladat- és hatásköréről és a kisebbségi-emberjogi tanácsokról szóló**

- 34/1997 (XI. 25.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzati rendelettel és a
35/1996 (XI. 12.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzati rendelettel módosított

**- 21/1996. (IX. 10.) Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre
Önkormányzati rendelet módosításáról.**

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. §-ának bekezdésében foglalt felhatalmazás, valamint az 1992. évi XXXVIII. törvény 66. §-a alapján megalkotja 4/1999. (II. 16.) sz. az önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi kisebbségi önkormányzatok kapcsolatáról, a Képviselő-testület és a helyi kisebbségi önkormányzatok egyes feladat- és jogköréről és a kisebbségi-emberjogi tanácsokról szóló rendelet kiegészítését.

1. § (1) A rendelet 1. sz. mellékletének 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

A ... Kisebbségi Önkormányzat részére a ... ingatlanrészeket terhelő közüzemi költségeket - az Internet használatot kivéve - a vezetékes távbeszélő költségeket Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat viseli a ... Kisebbségi Önkormányzat költségvetési támogatásán keresztül.

(2) A rendelet 1. sz. melléklete 6. pontjának utolsó mondata valamennyi kisebbségi önkormányzattal kötött megállapodásban az alábbiak szerint szól:

A leigazolt számlákat a jegyző által megbízott köztisztviselő érvényesíti és ellenjegyzi.

(3) A megállapodásban alszámja helyett mindenütt számla írandó.

2. § A rendelet elfogadása napján hatályba.

B u d a p e s t , 1999. február 11.

Erdősné dr. Balogh Zsuzsanna s.k.

Dr. Mester László s.k.

jegyző

polgármester

INDOKOLÁS

1. §-hoz Az együttműködési megállapodás 2. sz. pontja egyértelműen rögzíti, hogy a települési önkormányzat, amely telefonszolgáltatás díját fizeti a kisebbségi önkormányzatok költségvetésén keresztül.

Az együttműködési megállapodás 6. pontja utolsó mondatának egységes rögzítése a Cigány Kisebbségi Önkormányzat kérésére került a rendeletbe, korábban ugyanis az ellenjegyző Kovács Erpáncs, az 1998. évi önkormányzati választások előtti kisebbségi testület elnöke volt.

Az indoklás a mai helyzetnek megfelelően pontosítja a megállapodás szövegét.

2. §-hoz A rendelet kiegészítésének, az 1. sz. mellékletnek hatályba léptető rendelkezését tartalmazza lehetőséget adva a polgármesternek az együttműködési megállapodás haladéktalan aláírására.

B u d a p e s t , 1999. február 11.

Erdősné dr. Balogh Zsuzsanna s.k.
j e g y z ő

Dr. Mester László s.k.
polgármester

1. sz. melléklet

Együttműködési megállapodás

amely létrejött **Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat** és a Budapest, XVIII. kerület **Kisebbségi Önkormányzat** között a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény, az államháztartásról szóló többször módosított 1992. évi XXXVIII. törvény 68/A §-a, továbbá az Önkormányzat Képviselő-testülete és a helyi kisebbségi önkormányzatok kapcsolatáról, a Képviselő-testület és a helyi kisebbségi önkormányzatok egyes feladat és jogköréről és a kisebbségi emberjogi tanácsnokokról szóló 21/1996. (IX. 5.) sz. önkormányzati rendelet rendelkezései alapján.

Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat a Budapest, XVIII. kerületi Kisebbségi Önkormányzat végleges elhelyezésére ingatlanulajdonából ingyenes használattal biztosít helyiséget a kisebbségi önkormányzat számára feladat- és hatásköre ellátásához. A végleges elhelyezés megoldásáig Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat a Budapest, XVIII. kerületi Kisebbségi Önkormányzat elhelyezésére a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatalban biztosít megfelelő helyiséget.

1.) A Kisebbségi Önkormányzat köteles a részére használatba adott ingatlan állagának megőrzéséről és rendeltetésszerű használatáról gondoskodni. A rendeltetésszerű használat szabályait a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat és a kisebbségi önkormányzatok által közösen aláírt helyiséghasználati rend állapítja meg.

A végleges elhelyezés során a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat az irodahelyiségek berendezésére kisebbségi önkormányzatonként a következő bútorokat, technikai eszközöket biztosítja: tárgyalóasztal, íróasztal, 7 db szék, iratszekrény, telefon, számítógép és nyomtató a Polgármesteri Hivatalban használatos

minőségben.

A távbeszélő állomások létesítésének költségei Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatát terhelik.

2.) A Kisebbségi Önkormányzat részére átadott ingatlanrészeket terhelő közüzemi költségeket - a távfűtés díját és az Internet használatot kivéve -, a vezetékes távbeszélő költségeket Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata viseli a Kisebbségi Önkormányzat költségvetési támogatásán keresztül.

3.) Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat biztosítja a Kisebbségi Önkormányzat részére testületi működése feltételeit. A működéssel kapcsolatos igényeket a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal kisebbségi referensének kell jelezni, aki ellátja a postai kézbesítési, gépelési, sokszorosítási feladatokat, amelyek a Kisebbségi Önkormányzatnál jelentkeznek. A fenti költségeket a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat viseli.

4.) Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi kisebbségi önkormányzatoknak feladat és hatáskörük ellátásához az éves költségvetésből a tárgyévi költségvetési rendeletben meghatározott összegű költségvetési támogatást biztosít, amelyet a

helyi kisebbségi önkormányzatok szabadon használhatnak fel. A költségvetési támogatást a kisebbségi önkormányzat számlájára két részletben utalja át a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adóügyi Irodája. Az első részlet az átmeneti gazdálkodásról szóló önkormányzati rendelet alapján, a második részlet a folyó költségvetési év március 31-ig kerül átutalásra.

5.) A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal kötelezett költségvetési elszámolási számlájához kapcsolódó, a Kisebbségi Önkormányzat részére és kizárólagos használatára számlát nyitni. Fenti számlán elhelyezett a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete által nyújtott támogatás összege, továbbá az egyes kisebbségek részére nyújtott állami támogatás összege is. A Kisebbségi Önkormányzat részére megnyitott bankszámlán lévő összeggel a Kisebbségi Önkormányzat szabadon rendelkezik.

6.) A Kisebbségi Önkormányzat nevében kötelezettség vállalásra kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott kisebbségi önkormányzati képviselő jogosult. A kötelezettségvállalás alapján kiállított számlákat a Kisebbségi Önkormányzat elnöke vagy az írásos meghatalmazással rendelkező képviselője igazolja és utalványozza az „*igazolom és utalványozom*” szöveggel. A leigazolt számlákat a jegyző által megbízott köztisztviselő érvényesíti és a jegyző vagy az általa megbízott köztisztviselő ellenjegyzi, aki az ellenjegyzés keretében vizsgálja, hogy az utalvány megfelel-e az érintett helyi kisebbségi önkormányzat költségvetési előirányzatának, rendelkezésre áll-e a megfelelő fedezet, illetve jogszerű-e az utalványozás.

7.) Az így utalványozott, ellenjegyzett összeget a Kisebbségi Önkormányzatnak - a bankszámlát vezető pénzügyintézet által vezetett aláíró kartonon – bejelentett képviselői a megadott módon aláírják a pénzügyintézési nyomtatványon. A Kisebbségi Önkormányzat fénymásolati példányt kap a számlát vezető OTP Rt. számla kivonatairól, továbbá összesített pénzforgalmi tájékoztatót, annak érdekében, hogy a rendelkezésre álló pénzeszközökről folyamatosan ismeretekkel rendelkezzen.

8.) Budapest, XVIII. kerületi Kisebbségi Önkormányzat kötelezett a pénztáryilvántartó könyv vezetésére, pénztárbevételei és kiadási bizonylatok kiállítására, melyek a készpénzmozgás rögzítését bizonylatolják. A pénztáryilvántartó könyv vezetésével, illetve a pénztárbevételei és kiadási bizonylatok vezetésével kapcsolatos feladatokat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adóügyi Irodájának megbízott munkatársai látják el.

Pénztári órák: kedden: 14 órától 15 óráig,
csütörtökön: 14 órától 15 óráig.

A bevételi és kiadási bizonylatok utalványozta rovatát a Kisebbségi Önkormányzat elnöke, illetve az írásos meghatalmazással rendelkező képviselője igazolja.

9.) A Kisebbségi Önkormányzat könyvvezetésének ellátása a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal feladata. A Polgármesteri Hivatal a helyi önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti a Kisebbségi Önkormányzat vagyoni és számviteli nyilvántartásait.

10.) Adatszolgáltatás és beszámolás kötelezettsége a Polgármesteri Hivatalt terheli, melynek keretében a Kisebbségi Önkormányzat számára havonta ad tájékoztatót a hivatal.

11.) Budapest, XVIII. kerületi Kisebbségi Önkormányzat Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat kisebbségi-emberjogi tanácsnokának közreműködésével minden év november 15. napjáig köteles összeállítani a következő költségvetési év koncepcióját, és

három munkanapon belül megküldeni azt Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának. Ennek összeállítása előtt a kisebbségi-emberjogi tanácsnok a Kisebbségi Önkormányzat elnökével együttesen áttekinti az adott kisebbségi önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait és bevételi forrásait. Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat költségvetési koncepció tervezetét a polgármester minden év november 30-áig megküldi a Kisebbségi Önkormányzatnak. A kisebbségi önkormányzat véleményét a költségvetési koncepcióhoz csatolni kell.

12.) Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat és a helyi kisebbségi önkormányzatokra vonatkozó, a költségvetési törvényből eredő részletes információk megismerése után a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat költségvetési rendelet tervezetének előkészítési folyamatában a kisebbségi-emberjogi tanácsnok folyamatos egyeztetést folytat a Kisebbségi Önkormányzat elnökével. Az egyeztetés során a szakmai bizottságok (Pénzügyi és Költségvetési, Oktatási és Közművelődési, Szociális) üléseire a Kisebbségi Önkormányzat elnökét vagy az általa meghatalmazott képviselőt meg kell hívni.

13.) A helyi kisebbségek költségvetését megállapító határozat tervezetét az adott kisebbség kezdeményezésére a jegyző készíti elő és azt a kisebbségi önkormányzat elnöke terjeszti a Kisebbségi Önkormányzat testülete elé.

14.) A Kisebbségi Önkormányzat az előterjesztés alapján határoz költségvetéséről. Az elfogadott éves költségvetést megállapító határozatot az éves költségvetési törvény kihirdetését követő 20 napon belül megküldi az Önkormányzat részére, annak határidőben az éves költségvetési rendeletben történő beépíthetősége érdekében.

15.) Amennyiben Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testülete saját költségvetése tárgyalásakor a Kisebbségi Önkormányzatnak az előterjesztésben szereplő támogatás összegén változtat, úgy az érintett kisebbségi önkormányzat az új támogatási összeggel új költségvetési határozatot hoz. Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Képviselő-testületének ezt a határozatot tudomásul kell vennie.

16.) A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Pénzügyi és Költségvetési Bizottsága véleményezi a Kisebbségi Önkormányzat költségvetési koncepcióját és a költségvetési határozat végrehajtásáról szóló féléves, illetve éves beszámoló tervezeteit.

17.) A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatal elkészíti a Kisebbségi Önkormányzat költségvetési beszámolóját oly módon, hogy az saját költségvetési beszámolójával egybeépíthető, illetve összevonható legyen.

18.) A Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat által megbízott könyvvizsgáló betekinthez a Kisebbségi Önkormányzat könyvébe, a Kisebbségi Önkormányzat elnökétől és a Polgármesteri Hivatal pénzügyi és adóügyi feladatot ellátó dolgozóitól annak tekintetében felvilágosítást kérhet. A könyvvizsgáló a Kisebbségi Önkormányzat költségvetési és zárszámadási határozat tervezetét megvizsgálja, hogy az valós adatokat tartalmaz-e, illetve megfelel-e a jogszabályi előírásoknak és elemzi a Kisebbségi Önkormányzat pénzügyi helyzetét.

19.) A Budapest, XVIII. kerületi Kisebbségi Önkormányzat pénzügyi ellenőrzését Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata látja el a Polgármesteri Hivatal Revizori Csoportjának közreműködésével.

20.) Budapest, XVIII. kerületi Kisebbségi Önkormányzat vagyontárgyairól a nyilvántartást Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Pénzügyi és Adóügyi Irodája vezeti, amely tartalmazza a megalakulásakor, a végleges elhelyezéskor juttatott vagyont és vagyonváltozást. A szükséges információkat és

dokumentációkat a Kisebbségi Önkormányzat elnöke biztosítja. A leltározás megszervezése a Pénzügyi és Adóügyi Iroda feladata, amelyben a Kisebbségi Önkormányzat elnöke közreműködik.

21.) A jelen megállapodással nem rendezett kérdéseket a megállapodást kötő felek egymás közötti egyeztetéssel a kisebbségi-emberjogi tanácsnok közreműködésével rendezik.

B u d a p e s t , 1997. november 27.

e l n ö k
Budapest, XVIII. kerületi
..... Kisebbségi Önkormányzat

Dr. Mester László
polgármester
Budapest, XVIII. kerület
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat